



U.S. Consumer Product Safety Commission

CPSC Stands for Safety

China Product Hazard Monthly Summary Bulletin

中国 产品危害 每月小结 简报

March 2024

2024年3月

The China Product Hazard Monthly Summary Bulletin advises Chinese manufacturers of the most commonly occurring hazards posed by products they produce, such as products including lithium-ion batteries and other electrical/electronic products, violations of U.S. flammability standards for children's sleepwear, excessive lead levels in children's products, small parts choking hazards, and others. More information on specific cases listed below is available by clicking on the link or going to: [CPSC's Recalls page](#).

《中国产品危害每月小结简报》的目的是提示中国厂商注意一些他们生产的产品最常出现的危害，诸如包括锂电池在内的电子/电器产品以及其它产品，违反美国联邦儿童睡衣阻燃标准，儿童产品含铅过量，因小部件而导致窒息等问题。简报中相关个案的详细情况，可以点击 [CPSC's Recalls page](#)，查看公告全文。

24-742	The pack and play mattress violate multiple provisions of the U.S. safety regulation for crib mattresses, including the thickness test, and is missing the required warnings and labels. The product poses a suffocation hazard to infants. 玩耍床垫违反包括厚度测试以及未带有警告和标签的多项规定。该产品对婴儿构成窒息危害。
24-155	The crib mattresses violate the U.S. safety regulation for mattresses by failing to meet the flammability and labeling requirements, posing a fire hazard to children. 婴儿床垫不符合阻燃和标签规定，从而违反了美国床垫安全法规，对儿童构成火灾危害。
24-173 24-169	The candy's rolling ball can dislodge from the product into a child's mouth, posing a choking hazard and risk of death. 滚动糖果的滚珠会与产品脱离而滚入儿童口中，构成气管堵塞危害和死亡风险。
24-172	The portable liquid fuel containers violate the child-resistant requirements for closures under the Children's Gasoline Burn Prevention Act, posing a risk of burns and poisoning to children. 便携式液体燃料容器违反美国《防止儿童汽油烧伤法》防止儿童开启关闭装置的规定，对儿童构成烧伤和中毒风险。

<p>24-171</p>	<p>The metallic mugs can overheat or break if microwaved or filled with extremely hot liquid, posing burn and laceration hazards. 金属马克杯如果放入微波炉或装有极烫饮料时会过热或断裂，构成烧伤和割伤危害。</p>
<p>24-167</p>	<p>The heads of the toy figures can detach, posing a choking hazard to young children. 玩具人物的脑袋会脱落，对幼儿构成气管堵塞危害。</p>
<p>24-166</p>	<p>The magnets that came with the sneaker magnetic levitation displays can forcefully attract, break, splinter and emit sparks, posing a laceration hazard. In addition, when two or more high-powered magnets are swallowed, either accidentally or intentionally, the ingested magnets can attract each other and become lodged in the digestive system. This can lead to perforations, twisting and/or blockage of the intestines that can lead to infection and death. 运动鞋磁悬浮显示板所带的磁铁有很强吸力，会断裂，碎裂和放射火花，构成割伤危害。另外，当两个或多个强力磁铁有意或无意被吞入口中后，吞入的磁铁会互相吸引和滞留在体内消化系统中。这会导致肠穿孔，扭曲和/或阻塞，以至于引起感染和死亡。</p>
<p>24-165</p>	<p>The baby infant walkers pose a risk of falls and entrapment to children and violate the U.S. safety regulations for infant walkers. They can fit through a standard doorway and are not designed to stop at the edge of a step and have leg openings that allow the child to slip down until the child's head can become entrapped. 婴儿学步车对儿童构成跌倒和羁绊风险，违反了美国婴儿学步车安全规定。它们可以从标准尺寸的门口穿过，其设计不能让它在楼梯口边缘停住，且腿距开口过宽，使得孩子会往下滑，直到头部被卡住。</p>
<p>24-163 24-162</p>	<p>The water beads contain levels of acrylamide in violation of the Federal Hazardous Substances Act. If one of these large water beads is ingested, it can pose a risk of toxicity to children, causing adverse health effects. 吸水珠含丙烯酰胺超量，违反了美国《联邦危险物质法》。如果其中一个大珠子被吞入口中，对儿童构成中毒风险，会引起不良健康后果。</p>
<p>24-159</p>	<p>The air fryers can overheat, causing the handles to melt or break, posing fire and burn hazards. Additionally, the air fryer ovens can overheat and the glass on the door can shatter, posing fire, burn and laceration hazards. 空气炸锅会过热，导致手柄熔化或断裂，构成火灾和烧伤风险。另外，空气炸烤炉会过热，炉门玻璃会碎裂，构成烧伤和割伤危害。</p>
<p>24-157</p>	<p>The 16.4-foot extension power cords have undersized wiring, posing shock and fire hazards. The extension cords do not comply with the wire gauge requirements of the U.S. safety regulation for power cords. 16.4英尺延长电源线电线尺寸过短，构成电击和火灾危害。延长线不符合美国对电源线安全法规的线规规定。</p>
<p>24-156</p>	<p>Crib bumpers pose a suffocation hazard to infants. The crib bumpers are banned by the U.S. Safe Sleep for Babies Act. 婴儿床床围对婴儿构成窒息危害。婴儿床床围被美国《婴儿安全睡眠法》禁止。</p>
<p>24-153</p>	<p>The high chair, which converts into a booster seat, violates the U.S. safety regulations for both high chairs and booster seats. Multiple failures were identified including, but not limited to, insufficient restraint system, stability, static load, latching and locking mechanisms, leg openings, warnings, labels, and literature. The product can tip over or collapse and present a fall hazard to children.</p>

	<p>可以被转换成垫高座的高椅违反了美国高椅和垫高座安全法规。被确认的多项违规包括，但不仅限于约束系统，稳定性，静载荷，关闭和关锁系统，腿距开口，警示和标签以及说明文字不够充分。该产品会翻倒或坍塌，对儿童构成跌倒危害。</p>
24-152	<p>The plastic pieces on the end of the children's pants' faux drawstrings can come loose and fall off, posing a choking hazard. 童裤替换抽绳一端的塑料片会松开而脱落，构成气管堵塞危害。</p>
24-151	<p>The clasp on the braided black bracelet sold as part of the watch and jewelry gift sets contains high levels of lead and cadmium. Lead and cadmium are toxic and can cause adverse health effects in children. 与手表和珠宝礼物套盒一起销售的黑色编织手镯扣含铅和镉超量。铅和镉是有毒的，从而给孩子带来不良健康后果。</p>
24-149	<p>A crack can occur between the AC power adapter's upper and lower cases. The upper and lower cases can separate completely and expose electrical wiring, posing electrical shock and electrocution hazards. 交流电适配器的上下盒之间会出现裂口。上下盒会完全脱离，从而暴露电线线路，构成电击和触电危害。</p>
24-175 24-147 24-144	<p>The high-powered magnetic beads/magnetic ball sets do not comply with the requirements of the U.S. magnet regulation because they contain one or more magnets that fit within CPSC's small parts cylinder, and the magnets are stronger than permitted. When high-powered magnets are swallowed, the ingested magnets can attract to each other or to another metal object and become lodged in the digestive system. This can result in perforations, twisting and/or blockage of the intestines, infection, blood poisoning and death. 强力磁珠/磁球套组不符合美国玩具强制性规定，因为套组包含一个或多个可以塞入CPSC小部件套筒的磁铁，而且磁铁比规定的强度高。当强力磁铁被吸入口中后，被吞入的磁铁会互相吸住，或吸住另一金属物体，致使它们滞留在消化系统内。这会导致肠穿孔，扭曲和/或堵塞，引起炎症，血液中毒和死亡。</p>
24-146	<p>The lithium-ion batteries in the coolers can overheat, posing a fire hazard. 用于冷冻箱的锂电池会过热，构成火灾危害。</p>
24-145	<p>The infant swings pose a suffocation risk because they were marketed, intended, or designed for infant sleep, and they have an incline angle greater than 10 degrees in violation of the CPSC's Infant Sleep Products Regulation and the Safe Sleep for Babies Act. In addition, the swing fails to meet mandatory warning requirements regarding sleep under the swing standard. 婴儿秋千构成窒息危害，因为它设计和目的是作为安全睡眠产品在市场上被推销，且倾斜度超过10度，从而违反了美国消费品的《婴儿安全睡眠产品法规》和《婴儿安全睡眠法》。另外，秋千不符合秋千标准的强制性警示规定。</p>
24-143	<p>The hoverboards pose a risk of fire. Consumers are urged to remove the battery packs from the hoverboards. 悬浮滑板构成火灾危害。消费者应立即从悬浮滑板中将电池包取出。</p>